





# The Euroseal<sup>®</sup>

## przełom na rynku liderów zgrzewarek

Nowa zgrzewarka termiczna Euronda - o atrakcyjnym wyglądzie kompaktowa, ergonomiczna i łatwa w użyciu.



Nie chowaj jej: Zgrzewarka termiczna The Euroseal<sup>®</sup> powstała, aby być podziwianą za swój innowacyjny wygląd, który perfekcyjnie wtapia się w pomieszczenia, nawet te najbardziej wyszukane i nowoczesne. The Euroseal<sup>®</sup> została zrealizowana z zastosowaniem nowoczesnych, lekkich materiałów, stworzonych w celu zwiększenia odporności na najbardziej intensywną pracę oraz zagwarantowania przyjemnego użytkowania.



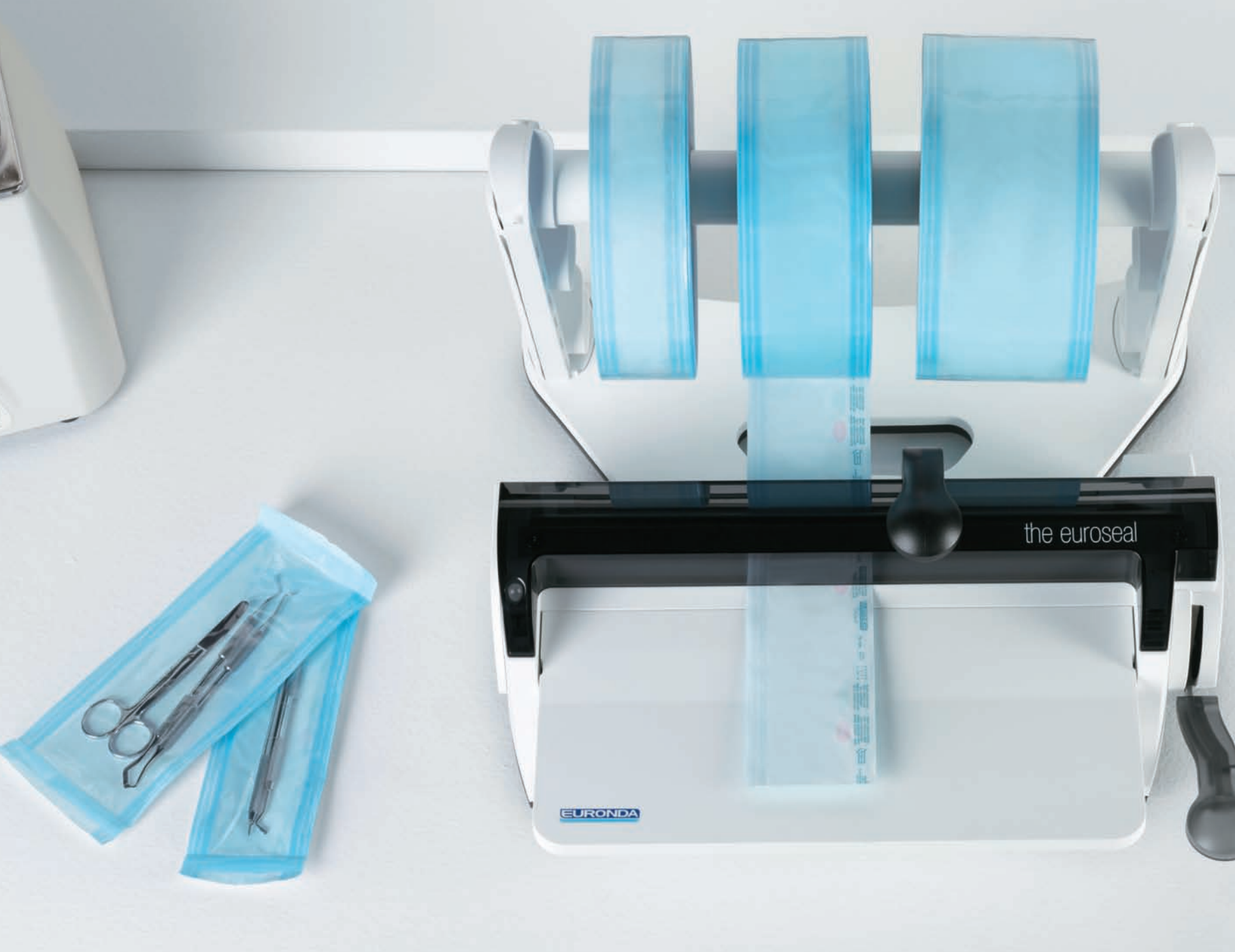
Podczas projektowania zgrzewarki The Euroseal<sup>®</sup> zwrócono szczególną uwagę na bezpieczeństwo i prostotę użytkowania. Zgrzewarka jest wyposażona w system blokujący cofanie się rękawa, system zabezpieczający przed spalaniem rękawa oraz świetlne i akustyczne sygnały, które ułatwiają wydajną pracę.



## The Euroseal®: strefa robocza „skrojona” według potrzeb.



Zgrzewarka The Euroseal® jest wszechstronna - dzięki temu doskonale dostosowuje się do miejsca, w którym ma być użyta. Specjalny opatentowany wieszak na rękawy jest liderem tej rewolucji: w zależności od potrzeb gabinetu może być regulowany na wysokość i głębokość, co umożliwi wybranie najbardziej odpowiedniej pozycji roboczej. Może być używany w konfiguracji z dwupoziomym wieszakiem, dzięki której dysponuje zawsze kilkoma rękawami gotowymi do użytku o różnych rozmiarach, co pozwala na zaoszczędzenie czasu i wysiłku, niezbędnych do ich przemieszczania. I wreszcie – wieszaki na rękawy mogą być zawieszane na ścianie – dzięki czemu urządzenie zajmuje niewielką przestrzeń o głębokości tylko 30 cm i może być ustawiane na płaszczyznach i półkach o ograniczonych wymiarach.



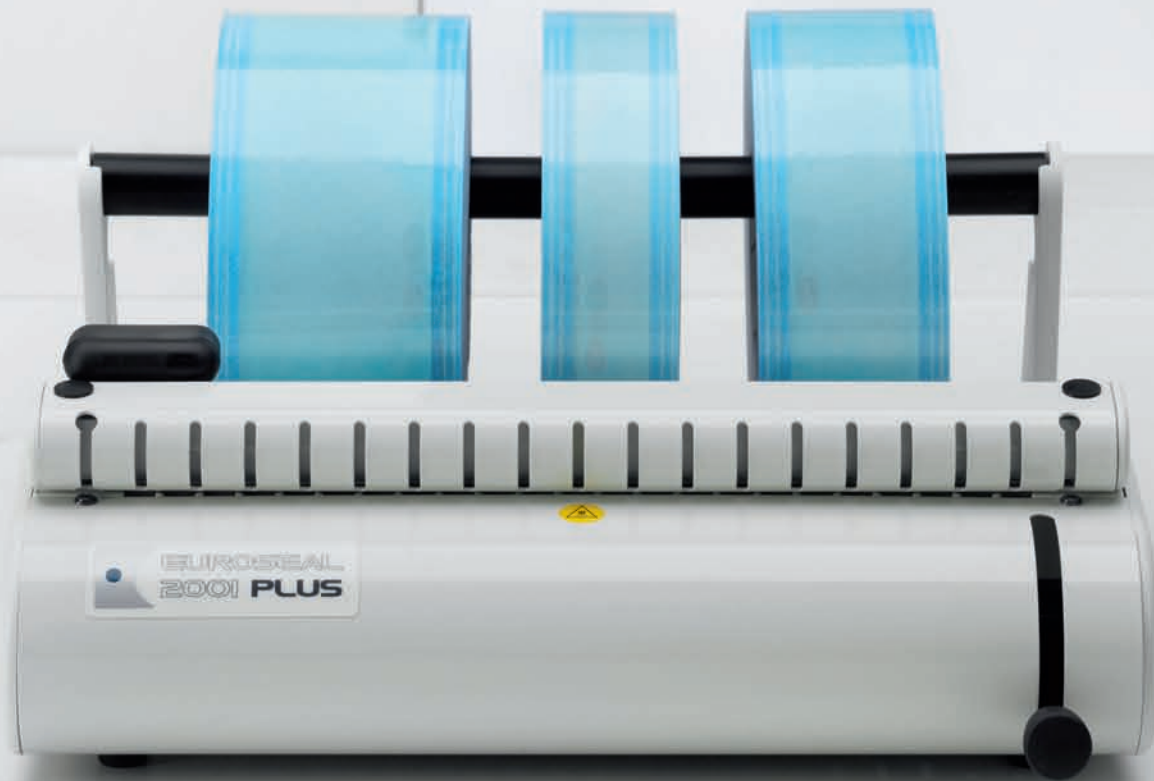
the euroseal

EURONDA

## The Euroseal®: pracuje lepiej i zdecydowanie przyjemniej.



Pamiętają Państwo dawne trudności podczas zgrzewania torebek i rękawów? Narzędzia, które sięgają poza linię zgrzewu, trudności w ocenie ilości rękawa niezbędnej dla prawidłowego wykonania zgrzewania, straty czasu i ciepłości. Przy zastosowaniu zgrzewarki The Euroseal® nie wydarzy się już więcej żadna z powyższych sytuacji – a to dzięki pokrywie wykonanej z poliwęglanu, umożliwiającej wzrokowe śledzenie rękawa, aż do strefy zgrzewania. A co możemy powiedzieć o wygodnej płaszczyźnie oparcia, która ułatwia wygospodarowanie niezbędnej przestrzeni i uwalnia od obowiązku trzymania drugą ręką poddawanej zgrzewaniu torebki? Wspaniały przełom, łączący się w idealny sposób z pozostałymi elementami, takimi jak precyzja i ergonomia pracy które na pewno zostaną przez Państwa docenione.





# Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus

## zgrzewarka na zawsze

Solidna i niezawodna zgrzewarka termiczna.



Zgrzewarka Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus jest synonimem solidności i niezawodności. Dzięki wysokiej jakości materiałów, oraz trwałości urządzenia, nie wymaga specjalnej konserwacji. Nawet ramię zgrzewające - ergonomiczne i bezpieczne - jest praktycznie niezniszczalne. Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus jest zgrzewarką na zawsze.



Łatwość użytkowania i perfekcyjne bezpieczeństwo - Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus umożliwi wykonanie każdej operacji z nadzwyczajną prostotą, bez możliwości popełnienia błędu. Na przykład drążek blokujący rękaw - został zaprojektowany w celu zwiększenia osiągnięć urządzenia poprzez stabilizację rękawa wewnątrz przestrzeni zgrzewania. W ten sposób zgrzew zostanie wykonany bezbłędnie.



EUROSEAL  
2001 PLUS



## Euroseal® 2001 Plus: perfekcyjna w każdym gabinecie.



Zgrzewarka termiczna Euroseal® 2001 Plus jest nie tylko solidna i łatwa w użyciu; charakteryzuje się również przyjemnym wyglądem w wyniku zastosowania prostych i harmonijnych linii. Swoim wyjątkowym wyglądem idealnie komponuje się z wystrojem każdego gabinetu stomatologicznego, od tych najbardziej klasycznych do najnowocześniejszych.

Wybór miejscadła zgrzewarki nie stanowi żadnego, problemu dzięki małym wymiarom. Umożliwia to łatwe jej ustawienie na stole roboczym lub też zabudowę, w zależności od upodobań i wymogów gabinetu.

Ramię zgrzewające zamontowane z przodu ułatwia wykonywanie operacji pakowania narzędzi i powoduje, że kształt urządzenia staje się jeszcze bardziej przyjazny.

Gładkie powierzchnie zgrzewarki Euroseal® 2001 Plus umożliwiają ponadto szybkie i dokładne czyszczenie, zwiększając w ten sposób bezpieczeństwo użytkowników i pacjentów, jak również prostotę i przyjemność użytkowania.



the automatic



EURONDA

# The Euromatic

## Przełom trwa

Nowa rotacyjna zgrzewarka termiczna, która przyspiesza i ułatwia pracę operatora.

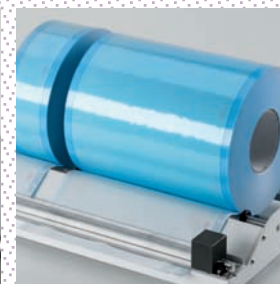


Wypróbujcie ją. Zgrzewarka termiczna The Euromatic ułatwia i przyspiesza pracę. Wystarczy włożyć do niej pakiet z narzędziami, a zostanie on automatycznie przesunięty na koniec przebiegu, wykonując perfekcyjny zgrzew. Przy prędkości zgrzewania 8 metrów na minutę, można opakować dużą ilość narzędzi w bardzo krótkim czasie.



Gdy raz z niej skorzystacie, już z niej nie zrezygnujecie! Dzięki obecności intuicyjnego panelu sterującego ze zintegrowanym wyświetlaczem, interakcja pomiędzy urządzeniem a operatorem staje się łatwiejsza i bardziej intuicyjna. Nadzwyczaj łatwy i wygodny w użytkowaniu panel sterujący kieruje Użytkownika w sposób szybki i zrozumiały w wyborze funkcji menu, pozwalając uniknąć błędów i niepotrzebnej straty czasu.

## Nowa zgrzewarka The Euromatic: zgrzewanie doskonałe.



W nowej zgrzewarce The Euromatic każdy element został zaprojektowany w celu zagwarantowania wiarygodnego zgrzewania, zgodnie z normą EN11607-2. Dzięki obecności portu USB można archiwizować dane dotyczące wykonywanych operacji (data, godzina i numer zgrzewania, partia, operator, temperatura, prędkość, ciśnienie itp.). Parametry krytyczne muszą być systematycznie monitorowane i dokumentowane, aby mieć je pod kontrolą i łatwo zidentyfikować w razie potrzeby. Zgrzew wielorowkowy 12.5 mm, zgodny z normą EN 868-5, gwarantuje uzyskanie idealnego i trwałego wyniku, mimo upływu czasu. Ponadto można regulować parametry temperatury, umożliwiając optymalne zgrzewanie przy zastosowaniu każdego typu papieru. Jeżeli będzie to konieczne, The Euromatic ostrzega o błędzie poprzez załączenie alarmu dźwiękowego. Zgrzewarka termiczna The Euromatic może być wyposażona w dodatkowy stół roboczy, wykonany ze stali satynowanej oraz w obcinarkę nożową z dystrybutorem rękawów z możliwością postawienia na stole.

# Parametry techniczne zgrzewarek The Euroseal<sup>®</sup>, Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus i The Euromatic.

## The Euroseal<sup>®</sup>

Wymiary urządzenia	standard 440x315x390 mm (DxWxG) z dwupoziomym wieszakiem na rękawy 440x420x390 mm (DxWxG) z wieszakiem na rękawy do montażu w pozycji wiszącej 440x200x300 mm (DxWxG)
Waga	7.1 Kg
Napięcie zasilania	200 - 240 V (100 - 120 V; 50/60 Hz)
Moc pobierana	100 W
Wymiary zgrzewu	12x310 mm
Czas zgrzewania	Czas zgrzewania: stały, w zakresie 170 - 200°C

### Zgodność z dyrektywami i normami odniesienia

Dyrektywa EMC 2004/108/WE  
Zastosowane normy: IEC 61326  
Dyrektywa niskiego napięcia 2006/95/WE  
Zastosowane normy: IEC 61010-1

### Zgodność zgrzewania

UNI EN 868-5 UNI EN ISO 11607-2

### Zakładowe

CSQ MED (ISO 13485:1996)  
CSQ (ISO 9001:2000)

## Euroseal<sup>®</sup> 2001 Plus

Wymiary urządzenia	445 x 198 x 385 mm (DxWxG)
Waga	7.6 Kg
Napięcie zasilania	230 V - 50/60 Hz
Moc pobierana	100 W
Wymiary zgrzewu	12x310 mm
Czas zgrzewania	Czas zgrzewania: stały, w zakresie 170 - 200°C

### Zgodność z dyrektywami i normami odniesienia

Dyrektywa EMC 2004/108/WE  
Zastosowane normy: IEC 61326  
Dyrektywa niskiego napięcia 2006/95/WE  
Zastosowane normy: IEC 61010-1

### Zgodność zgrzewania

UNI EN 868-5 UNI EN ISO 11607-2

### Zakładowe

CSQ MED (ISO 13485:1996)  
CSQ (ISO 9001:2000)

## The Euromatic

Wymiary urządzenia	473x220x235 mm (DxWxG)
Waga	14 Kg
Napięcie zasilania	230 V - 50 Hz monofaz
Moc pobierana	500 W
Wymiary zgrzewu	12.50mm wielorowkowy (4 zgrzewy po 2 mm każdy)
Prędkość zgrzewania	8 m/min
Czas zgrzewania	Regulowany, od 10 - 180°C

### Zgodność z dyrektywami i normami odniesienia

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE  
Zastosowane normy: EN ISO 12100  
EN ISO 13857 EN 60204-1  
Dyrektywa EMC 2004/108/CE  
Zastosowane normy: EN 61000-3-2 - EN 61000-3-3  
EN 55014-1 - EN 55014-2  
Dyrektywa niskiego napięcia 2006/95/WE  
Zastosowane normy: EN 60204-1

### Zgodność zgrzewania

UNI EN 868-5 - DIN 58953 P-7 - UNI EN ISO 11607-2

### Zakładowe

CSQ MED (ISO 13485:1996)  
CSQ (ISO 9001:2000)